Mittagsmenüs

inkl. eine Vorspeise Ihre Wähl und Reis

lunch card / 下午客饭

incl. an appetizer your dial-up and rice

Mo. - Sa. 11.30 - 15.00 Uhr (außer Sonntag, Feiertagen)

Vorspeisen Ihre Wähl

V1. Scharf-Sauer-Suppe / *hot-sour soup / 酸辣汤*

V2. Frühlingsrolle

Spring roll served with sweet, hot sauce / 炸大春卷

V3. Salat / *Salad / 沙拉* V4. Minirollen / *Mini roll / 炸小春卷*

M1. **Yangzhou gebr. Reis** (a,f) **6,90 €**



gebratener Reis mit Eier, Krabben, versch. Fleisch (Rind, Huhn, Schwein)

Yang Zhou fried rice with shrimp, meats, eggs

扬州炒饭

M2. **Gebratene Nudeln** (a,f) **6,50 €**



mit Hühnerfleisch, Gemüse

fried noodles with chicken meat, vegetables

鸡肉炒面

M3. **Peking Nudeln** (a,f) **6,90 €**



Zha Jiang Mian Art mit einer würzigen Rinderhack-Soße, frischem Gemüse

Beijing noodle with a spicy minced pork sauce, fresh vegetables / 北京炸酱面

M5. **Canton Reisnudeln** (a,f) **7,50 €**



Cantoner Art mit Krabben, Fleisch, Gemüse

fried rice noodle Canton style with shrimp, meats, vegetables / 广东炒河

M6. **Gung Bao Ente** (a,f,9) **8,50 €**



knusprige Ente mit Gemüse in scharfer Soße

Gung Bao duck: crispy duck with vegetables in spicy sauce / 宫保鸭

M7. **Curry Ente** (a,g) **8,50 €**



knusprige Ente mit Gemüse in Curry-Soße

crispy duck with vegetables in curry sauce

咖哩鸭

M8. **Süß-Sauer-Ente** (a,3,9) **7,90 €**



knusprige Ente in Süß-Sauer-Soße

crispy duck with vegetables in sweet, sour sauce

甜酸鸭

M9. **Paprika Entenfilet** (a,f) **7,50 €**



gebratenes Entenfilet mit Ingwer, fermentierten schwarzen Bohnen

fried duck with ginger, salted black bean

豉椒炒鸭片

M10. **Mu-Shu-Ente** (a,f) **8,50 €**



Crêpes gefüllt mit knusprige Ente, Salat, serviert mit einer hausgemachten Soße

crispy duck meat wrapped salad, serve with a special homemade sauce / 鸭卷

M11 **Gong Bao Huhn** (a,f,9) **7,50 €**



gebratenes Hühnerfleisch mit Gemüse in scharfer Soße

stir fry chicken with vegetables in spicy sauce

宫保鸡

M12 **Curry Huhn** (a,g) **7,50 €**



gebratenes Hühnerfleisch mit Gemüse in Curry-Soße

curry chicken stir fry chicken with vegetables in curry sauce / 咖哩鸡

M13 **Süß-Sauer-Huhn** (a,3,9) **6,50 €**



gebratenes Hühnerfleisch in Süß-Sauer-Soße

stir fry chicken with vegetables in sweet, sour sauce / 甜酸鸡

M14 **Gebr. Hühnerfleisch** (a,f) **6,50 €**



mit Saison Gemüse

stir fry chicken with vegetables of the season

健康时菜鸡柳

M15. **Mapo Tofu** (a,f,l) **7,90 €**



Tofu mit Rindfleisch,
frische Chilis, Koriander
Mabo tofu spicy sichuan
麻婆豆腐

M16 **Yü Xiang Rou Shi** (a,d,i,9) **6,50 €**



Schweinefleischstreifen mit
frische Chilis in süß-scharfer Soße
stir fry pork with fresh chili
in hot-sweet-sauce / 鱼香肉丝

M17 **Gung Bao Rind** (a,f,9) **7,90 €**



gebratenes Rindfleisch mit Gemüse
in pikanter Soße
stir fry beef with vegetables in spicy sauce
宫保牛肉

M18 **Curry Rind** (a,g) **7,90 €**



gebratenes Rindfleisch mit Gemüse
in Curry-Soße
stir fry beef with vegetables in curry sauce
咖哩牛肉

M19 **Korea Rind** (a,d,i,3) **7,90 €**



Rindfleisch koreanischer Art
gebr. Rindfleisch mit Kimchi, Glasnudeln
stir fry korean beef with kimchi, vermicelli
韩式泡菜牛肉

M20 **Curry-Fisch** (a,g) **7,50 €**



Fischfilet gebraten mit Gemüse
in Curry-Soße
stir fry fish with vegetables in curry sauce
咖哩鱼

M21 **Gebratenes Gemüse** (a,f,i) **6,50 €**



gebratenes Gemischtes Gemüse
in Sojasoße
stir fry mixed vegetables in soy sauce
炒杂菜

M22 **Gebratene Nudeln** (a,f) **6,20 €**



gebratene Nudeln mit Saison-Gemüse
stir fry noodles with vegetables of the season
时菜炒面

M23 **Veggie Teller** (a,f,o) **7,20 €**



gebratene Brokkoli mit erlesene
Mu-Err-Pilze, Bambus / *veggie plate fried*
broccolis with fine Mu Err mushrooms, bamboo
芥兰花,竹笋炒一级木耳

M24 **Curry Tofu** (a,f,g) **7,20 €**



gebratene Tofu mit Gemüse
in Curry-Soße
curry tofu stir fry tofu with vegetables
in curry sauce / 咖哩豆腐

M26 **Hühnerspieße** (a,e) **7,50 €**



3 Hühnerspieße auf buntem
Mangosstreifen-Salat
3 chicken skewers on colorful mango-strip-salad
串烧鸡柳香芒沙律

M27 **Gegrillte Riesen-Garnelen** (a) **8,50 €**



auf buntem Mangosstreifen-Salat
grilled giant prawns on colorful
mango-strip-salad
烤大虾香芒沙律

M28 **Yü Xiang Qiezi** (d) **7,90 €**



Schweinefleisch mit Aubergine
gebr. mit frische Chilis scharfer Soße
Pork and aubergine fried with fresh
chilli hot sauce 鱼鲜茄子

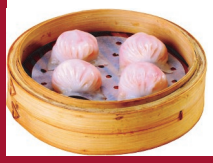
M29 **Gebratenes Rindfleisch** (a,f) **7,90 €**



mit Zwiebeln
stir fry beef with onion
洋葱炒牛肉

DIM SUM / 点心

D1. **Ha Gao** (a) **5,20 €**



gedämpfte Teigtaschen
mit Garnelen, Bambus gefüllt
steamed dumplings with shrimp, bambus filling
虾饺

D2. **Siu Mai** (a) **4,80 €**



gedämpfte offene Teigtaschen
mit Garnelen, Schweinefleisch gefüllt
steamed dumplings with meat, shrimp filling
烧卖

D3. **Fen Guo** (a,e) **4,80 €**



ummantelte himmlische Früchte
gedämpfte Teigtasche mit getrocknete Garnelen, Schweinefleisch,
steamed dumplings with dry shrimp / 蒸粉果

D4. **Xiao Long Bao** (a) **4,80 €**



kleine Dampfkorb-Taschen
mit Fleisch, Brühe gefüllte Teigtaschen
steamed buns with minced meat, broths
小笼包

D5. **Char Siu Bao** (a,f,o) **4,80 €**



gedämpfte Germteigknödel
mit BBQ-Fleisch
steamed bun stuffed with meat
叉烧饱

D6. **Guo Tie Topfkleber** (a,f,3) **4,00 €**



gebratene Teigtasche mit
Gemüse-Fleisch gefüllt
potstickers / pan-fried dumplings with meat, vegetables / 锅贴

D7. **Gedämpfte Spareribs** (a,f) **4,90 €**



mit gesalzenen, fermentierten
Schwarz-Bohnen, scharf
steamed spareribs with black bean, hot
豉椒蒸排骨

D8. **Gedämpfte Tofu** (a,f) **5,90 €**



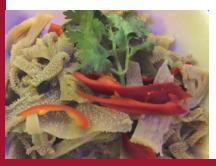
mit Garnelen
steamed tofu with minced prawn
鲜虾酿豆腐

D9. **Gedämpfte Hühnerfüße** (a,f,o) **4,50 €**



mit gesalzenen, fermentierten schwarzen
Bohnen in pikanter Soße, scharf
steamed chicken feet with black bean, hot
豉椒蒸凤爪

D10. **Gedämpfte Rinderblätter** (a) **4,50 €**



Magen in pikanter Soße, scharf
steamed spicy beef tripe, hot
辣味蒸牛百叶

D11. **Gedämpfte Tintenfisch** (a,l) **4,90 €**



Blumen in pikanter Soße
steamed spicy squid - flower style
花枝片

D12. **Gedämpfte Jakobsmuscheln** (a,f) **5,50 €**



mit Knoblauch
steamed scallops with garlic
蒸鲜贝

D13 **Gebratene Nudelnest** (a,3,9) **5,90 €**



mit Tintenfisch, Garnelen
fried noodle balls with cuttle-fish, shrimps
百花球

D14 **Gedämpfte Garnelen** (a,f) **6,50 €**



mit gesalzenen, fermentierten
Schwarzbohnen, scharf
Steamed prawns with salted, fermented black beans, sharp hot / 豉椒蒸大虾

D15 **Gedämpfte Schweinefleischklößchen** (a,f) **5,90 €**



mit Tongu Pilzen
Steamed pork meat-balls with tongu mushrooms
冬菇烧卖

D16. **Shu Chai Bao** (a) **4,50 €**



gedämpfte Germteigknödel mit Gemüse
steamed bun vegetarian
蔬菜饱

D17. **Sesam-Fischfilets** (a,l,3,9) **5,50 €**



frittierte Sesam-Fischfilets
fried sesame fish fillet
炸芝麻鱼片

D18. **Knusprige Garnelensrollen** **5,00 €**



Crispy shrimp rolls
鲜虾卷
(a,3,9)

D19. **Gemischte Vorspeisenplatte** **9,50 €**



Ha Gao, Siu Mai, Guo Tie
und Garnelensrollen
Ha Gao, Siu Mai, Guo Tie, shrimp rolls
混合拼盘 (a,f,3,9)

D20. **Gebratene Reisbällchen** **4,90 €**



mit Schweinefleisch,
getrockene Garnelen Füllung
Fried rice balls with pork, dry shrimps filling
咸水饺 (a,f)

D21. **Gedämpfte Reisnudelrollen** **5,90 €**



mit gegrilltem Schweinefleisch
Rice noodle roll with roasted pork
叉烧肠粉 (a,f,9)

D22. **Gedämpfte Reisnudelrollen** **6,90 €**



mit Garnelen
Rice noodle roll with shrimps
鲜虾肠粉 (a,f,9)

D23. **Gebratener Reibekuchen** **5,00 €**



mit Rettich, chin. Wurst,
getrockneten Garnelen
Fried fries with radish, chinese sausage,
dried prawns 香煎萝卜糕 (a,f,3,9)

D24. **Gebratene Rollen aus Sojabohnenteig** **5,50 €**



mit Garnelen, Fleisch
Fried rolls of soybean dough with shrimps, meat
蚝油鲜竹卷 (a,f,o)

D25. **Mala Kuchen** **4,00 €**



mit Eier
Mala cake with eggs
马拉糕 (a,c,9)

D26. **Entenfüße** **5,00 €**



mit Austernsoße,
Duck Feet with Oyster Sauce
蚝油鸭掌 (a,f,o)

Vorspeisen / Salate

Starters / salads

小吃前菜 / 凉拌菜

1. Frühlingsrolle (a,3,9) **3,00 €**



Knusprige Frühlingsrollen mit Entenfleisch, Hühnerfleisch gefüllt, dazu Süß-scharfer Soße

crispy spring rolls / 炸春卷

2. Minifrühlingsrolle (a,3,9) **3,00 €**



5 Stück vegetarische Minifrühlingsrollen

5 pices vegetarian mini spring roll

素小春卷

3. Glücksrolle (a,f,3,9) **5,90 €**



2 Stück Glücksrollen mit Garnelen, eingerollt in Reispapier

vietnamese summer rolls with shrimp

越式鲜虾卷

4. Hühner-Spieße (a,e) **4,90 €**



Hühner-Spieße mit hausgemachte Erdnuss-Soße

chicken satay skewers w. peanut sauce

沙爹串烧鸡

5. Gebackene Wantan (a,3,9) **5,50 €**



Teigtaschen mit Garnelen, Fleisch Füllung serviert mit süß-saurer Soße

Pastry with shrimp, meat filling, served with sweet and sour sauce / 炸鲜虾云吞

6. Algensalat (a,1) **5,00 €**



Algensalat mit Knoblauch, Chili, Limetten (scharf)

spicy seaweed salad with garlic, chili and lime

凉拌海带丝

7. Kimchi (d,3,9) **4,50 €**



eingelegter Chinakohl nach koreanischer Art

Korean Kimchi (pickled china cabbage)

韩式泡菜

8. Gurkensalat (a,f,l) **4,50 €**



mit Knoblauch, angemacht mit Sojasoße, chin. Reisessig

cucumber salad with garlic, seasoned with soy sauce & chinese rice vinegar / 拍黄瓜

9. Tofu (a,f) **5,50 €**



Tofu mit Zwiebellauch, Sojasoße

tofu with spring onions, soy sauce

小葱拌豆腐

10. Geräucherte Tofu (a,f) **6,50 €**



geräucherte Tofu mit frische Sojasprossen

smoked tofu with fresh bean sprouts

香干拌芽菜

18. Mu-Err-Pilzesalat (a,f,3) **5,50 €**



mit Knoblauch angemacht, Sojasoße, chin. Reisessig

with garlic, soya sauce, chinese rice vinegar

木耳沙律

19. Quallen Salat (f,3) **7,20 €**



mit Knoblauch angemacht, Sojasoße, Gurken, chin. Reisessig

Jellyfish salad: dressed with garlic, Soy sauce, cucumbers, Chinese rice vinegar

凉拌海蜇皮

F1. Kaltes Rindfleisch (a,f,3) **8,50 €**



mit Zwiebeln, Knoblauch gewürzt, Limette, chin. Essig, Chili, Sojasoße

Cold beef with onions, garlic seasoned, Lime, chinese vinegar, chili, soy sauce

凉拌麻辣牛肉

F2. Kaltes Schweinefleisch (a,f,3) **7,50 €**



mit Knoblauch gewürzt, Limette, chin. Reisessig, Chili, Sojasoße

Cold pork with garlic seasoned, Lime, chinese vinegar, chili, soy sauce

蒜泥白肉

F3. Tintenfisch Salat (a,f,3) **7,50 €**



mit Knoblauch, Frühlingszwiebeln, Reisessig, Sojasoße

with garlic, spring onions, chinese vinegar, soya sauce / 鱿鱼沙律

F4. **Kaltes Rindfleisch, Schweinezung** **9,90 €**



Riderblätter, Knoblauch gewürzt,
chin. Essig-Chili-Sojasoße (???)
Cold beef, pork tongue Rider leaf, garlic,
Chinese vinegar chili soy sauce
夫妻肺片

Suppen, Große Nudelsuppen und kalte Vorspeisen

soup / big noodle soup / cold starters
汤类 / 汤面类 / 中式冷盘

11. **Peking Suppe** (a,c,3,9) **3,00 €**



Scharf-Sauer-Suppe
hot, sour soup
酸辣汤

12. **Garnelen Suppe** (a) **5,50 €**



mit Gemüse, Glasnudeln
prawn soup with vegetables, vermicellis
大虾粉丝汤

13. **Fisch Suppe** (a) **5,00 €**



mit zartem Fischfilet
fish soup with tender fish fillets
鱼片汤

14. **Maissuppe** (a) **4,50 €**



Maissuppe mit Hühnerfleisch
corn soup with chicken meats
玉米鸡蛋汤

15. **Wantansuppe** (a) **5,50 €**



mit Garnelen, Fleisch gefüllt
Wantan soup with prawn and meat filling
鲜虾云吞汤

16. **Algenssuppe** (a) **3,90 €**



Algensuppe mit Eier
Seaweed soup with eggs
紫菜鸡蛋汤

17. **Tomaten Eierblumen Suppe** (a) **3,90 €**



Tomato egg flower soup
番茄蛋花汤

28. **Fischbällchen Suppe** **15,20 €**



Fischfleisch, Schweinefleisch
mit Süßkartoffelstärke gefüllt (a)
Fish meat, pork filled with sweet potato starch
福州鱼丸汤

N1. **Meeresfrüchte Nudelsuppe** (a) **13,90 €**



mit Pakchoi (Gemüse)
seafood noodles soup with pakchoi
海鲜汤面

N2. **Enten-Nudel-Suppe** (a) **12,90 €**



Knusprige Entenbrust-Nudel-Suppe
mit Pakchoi (Gemüse)
crispy duck Noodles soup with pakchoi
烤鸭汤面

N3. **Rindfleisch-Nudel-Suppe** (a) **10,90 €**



mit zartem Rindfleisch,
Knoblauch, Pakchoi (Gemüse)
beef noodles soup with tender beef,
garlic, pakchoi / 牛肉汤面

N4. **Veggie-Vital-Nudelsuppe** (a) **8,90 €**



mit Saison Gemüse
veggie noodles soup with vegetables
of the season / 健康时菜汤面

N5. **Teigtaschen Suppe** (a) **12,90 €**



Teigtaschen mit Garnelen gefüllt,
Knoblauch, Pakchoi (Gemüse)
Pastry with shrimp filling, garlic, Pak Choi
(vegetables) / 鲜虾水饺

Chinesische Spezialitäten

Chinese specialties

湘川菜小炒

T1. Gebratene Schweinedarm (a,f,3,9) **13,90 €**



mit Sauerkraut

Fried pig intestine with sauerkraut

干锅酸菜炒猪大肠

T2. Gehackten Tintenfisch (a) **13,90 €**



mit Pakchoi (Gemüse), Tong Gu Pilzen

Chopped squid with Pakchoi (vegetables), Tong Gu mushrooms

白菜冬菇鱿鱼饼

T3. Hui Guo Ya (a,f,3,9) **12,90 €**



gebratene Ente mit Knoblauch in pikanter Spezialsoße

Hui Guo duck stir fry duck with garlic, hot, spicy

回锅鸭

T4. Gebratenes Schweinefleisch (a,f) **13,90 €**



Schweinebauch gebraten nach Art des Hauses

Sauté pork belly

小炒五花肉 (a, f)

T5. Chao-Zhou Reisnudeln (a,f) **12,90 €**



gebratene Reisnudeln mit Rindfleisch, Gemüse nach Chao-Zhou-Art

Chaozhou beef fried rice noodles

潮州牛河

T6. Gebratenes Schweinemagen (a,f,3,9) **13,90 €**



in pikanter Soße

stir fried pork stomach strip

爆炒肚丝

T7. Chin. Lammgulasch-Topf (a,f) **15,90 €**



Gewürzt, geschmortem Lammfleisch mit Tofuhaut, Gemüse

spiced, braised Lamb with tofu skin, vegetables

羊肉煲

T8. Chinesische Wurst (a,f,9) **14,50 €**



gebraten mit Bohnen

Chinese sausage fried with beans

腊肠炒豆角

T9. Rindfleischstreifen (a,f,3,9) **13,90 €**



auf Gemüse, scharf angebraten in pikanter Soße

quick-fried shredded beef in bean sauce

酱爆牛肉丝

T10. Spicy Chicken (a,e) **12,90 €**



gewürfelter Hühnerfleisch mit frischem Chili, Knoblauch, Erdnuss (sehr scharf)

Diced chicken with fresh chili, Garlic, peanut (very hot) 辣子鸡丁

T11. Mapo Tofu (a,f,l) **13,90 €**



Tofu mit Rindfleisch, frische Chilis, Koriander

Mabo tofu spicy sichuan

麻婆豆腐

T12 . Geräucherte Tofu (a,f) **12,90 €**

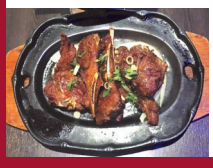


Tofu gebraten mit Bohnen

smoked tofu and fried with bean

香干炒豆角

T13. Lammkotelett auf Heiße Platte (a,f,9) **16,90 €**



mit Knoblauch, Lauchzwiebeln, extra Spezialsoße

Lamb cutlet on hot plate with garlic, onion, Extra special sauce / 铁板羊排

T14. Kartoffelstreifen (a) **11,90 €**



gebratene Kartoffelstreifen

stir fry potatos

炒土豆丝

T15. Frisch gerilltes Schweinefleisch 13,90 €



serviert mit einer Spezial Soße, Pak Choi (Gemüse) *Fresh Grilled Pork Served with special sauce, Pak Choi (vegetable)*

港式叉烧 (a,f,9)

Chinesische Spezialitäten
Chinese specialties
湘川菜小炒

T16. **gebratene Tomaten mit Eier** (a) **11,90 €**



fried tomatoes with eggs
番茄炒蛋

T17. **Knusprige Ente und frisch gerilltes Schweinefleisch** (a,f,9) **15,90 €**



Crispy duck and fresh grilled pork
双拼

T18. **Schwein-, Schweinedarm, Rinderblätter 15,90 €**



mit Sojasprossen, Glasnudeln, Knoblauch, Chilischoten Szechuan Art gekocht (a)
Pork, pork intestine, beef leaves with bean-sprouts, glass noodles, garlic, chili peppers Szechuan style 毛血旺

Ente
Duck / 鸭肉



Unsere Enten werden von uns selbst nach traditioneller Pekinger Art mit verschiedene Kräuter und Gewürzen zubereitet. Dadurch wird das Fleisch besonders aromatisch und die Haut sehr knusprig. Selbstverständlich verwenden wir nur frische, qualitativ hochwertige Enten für unsere Gerichte.

20. **Peking Ente** (a,f) **17,50 €**



½ knusprige Ente nach Pekinger Art, Hausspezialität
crispy duck Peking style (house specialty)
北京烤鸭

Die knusprige Ente nach Pekinger Art wird mit feinen Gurken- und Lauchstreifen, der berühmten hausgemachten Hoisin-Soße und mit der typischen, dünnen Pfannkuchen zum Einrollen serviert.

21. **½ Ente am Knochen** **15,90 €**



knusprig, frisch aus dem Grill, serviert mit einer speziellen Soja-Hoisin-Soße
crispy duck with a special hoisin-soy- sauce
烤鸭 (a,f)

22. **½ knusprige Ente** (a,f) **13,90 €**



mit gemischtem Gemüse
crispy duck with mixed vegetables
蔬菜脆皮鸭

23. **Gong Bao Ente** (a,f,9) **15,90 €**



½ knusprige Ente mit Gemüse in scharfer Soße
crispy duck gong bao
宫保鸭

24. **Süß-Sauer-Ente** (a,3,9) **13,90 €**



½ knusprige Ente in Süß-Sauer-Soße
crispy duck sweet, sour
甜酸鸭

25. **Ba Bao Ente** (a,f) **15,90 €**



knusprige Ente mit versch. Fleischsorten, Garnelen, Gemüse
crispy duck with different Meat, shrimp, vegetables / 八宝鸭

Rindfleisch

beef / 牛肉

30. Zwiebeln Rindfleisch (a,f,9) **11,90 €**



gebratenes Rindfleisch mit Zwiebeln
stir fry beef with onion
洋葱炒牛肉

31. Gong Bao Rind (a,f,3,9) **11,90 €**



gebratenes Rindfleisch mit Gemüse in pikante Soße
stir-fry dish made with beef, peanuts, vegetables, chilli peppers / 宫保牛肉

32. Curry-Rind (a,g) **11,90 €**



gebratenes Rindfleisch mit Gemüse in Currysoße
stir fry beef with vegetables in curry sauce
咖哩牛肉

33. Rindfleisch-Topf (a,f) / 沙锅牛肉 **13,90 €**



Rindfleisch mit Saisongemüse, Pilze, Lauchzwiebeln, Karotten, Knoblauch in einem chin. Tontopf erhitzt, serviert
claypot Beef w. vegetables of the season, mushrooms, spring onions, carrots, garlic

34. Shui-Zhu-Niu-Rou / 水煮牛肉 (a,f) **14,90 €**



zartes Rindfleisch mit Sojasprossen, Glasnudeln, Knoblauch, frische Chilischoten nach Sichuan-Art gekocht
tender beef w. bean sprouts, vermicellis, garlic, fresh chillies cooking by Sichuan style

35. Gebratenes Rindfleisch (a,f,o) **12,90 €**



mit Paprika in Spezialsoße
fried beef with peppers in special sauce
青椒牛肉

36. Chin. Rindergulasch-Topf (a,f,9) **15,90 €**



Gewürzt, geschmortem Rinderlenden mit Gemüse
spiced, braised Beef loin with vegetables
牛腩煲

37. Rindfleisch mit grüner (a,f) **13,90 €**



Knoblauchmoos in Spezialsoße
Beef with green garlic moss in special sauce
蒜苗炒牛肉絲

38. Knuspriges Rindfleisch (a,3,9) **13,90 €**



in süß sauer scharfer Soße
Crispy beef in sweet sour spicy sauce
酸辣脆牛肉

Schweinefleisch

Pork / 猪肉

40. Yü Xiang Rou Shi (a,d,9) **11,90 €**



Schweinefleischstreifen mit frische Chilis in süß-scharfer Soße
pork strips with fresh chilies in sweet, spicy sauce / 鱼香肉丝

41. Spareribs (a,f,3,9) **13,90 €**



Spareribs mit Paprika, frische Mangos in süß-sauer-scharf Soße
sweet, sour spareribs with paprika, fresh mango in sweet-sour-sauce / 糖酸排骨

42. Yü Xiang Qiezi (a,d) **12,90 €**



Schweinefleisch mit Aubergine gebr. mit frische Chilis scharfer Soße
Pork and aubergine fried with fresh chilli hot sauce 鱼鲜茄子

43. Ma Yi Shang Shu **12,90 €**



Schweinefleisch mit Glasnudeln, gehackter Mu-Err Pilz (a,f)
Pork with glass noodles, chopped Mu-Err mushroom
蚂蚁上树

Hühnerfleisch
Chicken / 鸡肉

50. **Gemüse Huhn** (a,f) **10,90 €**



gebratenes Hühnerfleisch
mit Saison-Gemüse
stir fry mixed vegetables
健康时菜鸡柳

51. **Curry-Huhn** (a,g) **11,90 €**



gebratenes Hühnerfleisch mit
Gemüse in Curry-Soße
curry chicken with vegetables
咖哩鸡

52. **Gong Bao Huhn** (a,f,i,3,9) **11,90 €**



gebratenes Hühnerfleisch mit
Gemüse in scharfer Soße
spicy stir-fry dish made with chicken, peanuts, vegetables & chili peppers / 宫保鸡

53. **Süß-Sauer-Huhn** (a,3,9) **10,90 €**



gebratenes Hühnerfleisch
in Süß-Sauer- Soße
sweet, sour chicken
甜酸鸡

Vegetarisch
Vegetarian / 素菜

60. **Gebratene Pakchoi** (a,o) **10,90 €**



chin. Edelgemüse mit Knoblauch
stir-fry bokchoi with garlic
蒜炒小白菜

61. **Gebratene Wasserspinat** (a,f) **11,90 €**



(saisonbedingt)
Kang Kong mit Knoblauch
stir-fry Kangkong (seasonally) with garlic
蒜泥炒空心菜

62. **Curry Gemüse** (a,g) **10,90 €**



gebratenes Gemüse mit Tofu
in Curry Soße
stir-fry vegetables, tofu in curry sauce
咖哩蔬菜

63. **Gemüse-Topf** (a,f) **11,90 €**



gemischtes Gemüse, Glasnudeln, Tofu
in Tontopf nach traditioneller Art erhitzt
claypot vegetables cooking by chinese traditional style vegetables of the season, vermicellis, tofu
蔬菜豆腐煲

64. **Gebratene Nudeln** (a,f) **8,90 €**



mit Gemüse
stir-fry noodles with vegetables
蔬菜炒面

65. **Gebratene Sojasprossen** (a,f) **10,90 €**



mit eingelegtes Gemüse
fried soya sprouts with pickled vegetables
雪菜炒芽菜

66. **Gebratene Chinakohl** (a,f,3,9) **10,90 €**



mit Knoblauch
chin. Essig-Chili-Sojasoße
Fried Chinese cabbage with garlic, Chinese vinegar chili soy sauce
醋溜大白菜

Meeresfrüchten
seafood / 海鲜

70. **Gedämpfte Fisch** (f) **19,90 €**



Schonend gedämpfte Wolfsbarsch
mit Ingwer, Frühlingszwiebeln
nach Art des Hauses
steamed sea bass with ginger, spring onions
House-style / 清蒸鲈鱼

Meeresfrüchten

seafood / 海鲜

71. **Gebackene Fisch** (a,f,3,9) **21,90 €**



House-style Leicht geb. Wolfsbarsch mit Chili, Frühlingszwiebeln in Süß-Sauer-Scharf-Soße

lightly baked sea bass with chilli, spring onions in sweet-sour-hot sauce / 松子鱼

72 **Chili Fisch** (a,f) **20,90 €**



gedämpfte Wolfsbarsch mit Chili, Knoblauch in hausgemachte Soße

steamed sea bass with chili, garlic, home made sauce / 剁椒鲈鱼

73. **Shui-Zhu-Yü / 水煮鱼** (a,f) **15,90 €**



hauchdünne Pangasiusfilet mit Soja-sprossen Glasnudeln, Knoblauch, frische Chilischoten nach Sichuan-Art gekocht

cooked thinly pangasius- filets with bean sprouts, vermicellis, garlic, fresh chillies Sichuan-style

74. **Gebratenes Fischfilet** (a,f) **13,90 €**



gebratenes Fischfilet mit Ingwer, fermentierte schwarze Bohnen

stir-fry fish fillet with ginger, salted black beans

豉椒炒鱼片

75. **Pfeffer Garnelen** (a) **17,90 €**



Garnelen gebraten mit Knoblauch, Pfeffer

fried prawns with garlic, peppers

椒盐大虾

76. **Ingwers Garnelen** (a,f) **17,90 €**



Garnelen gebraten mit frische Ingwers, Frühlingszwiebeln

fried prawns with ginger, springonions

姜葱大虾

77. **Süß-Sauer Garnelen** (a,3,9) **17,50 €**



gegrillte Garnelen süß-sauer

deep fried prawns sweet-sour

甜酸煎大虾

78. **Gong Bao Garnelen** (a,f,3,9) **17,50 €**



gebratene Garnelen mit Gemüse in scharfer Soße

stir fry prawns with vegetables in spicy sauce

宫保大虾

79. **Seafood-Tofu-Topf / 海鲜豆腐煲** (a) **15,90 €**



mit Tofu, Garnelen, Tintenfisch, Grünschalenmuscheln, Jakobsmuscheln, Fischfilet, Gemüse traditionell in Tontopf zubereitet

seafood-claypot with tofu, shrimp, squid, green shell mussels, scallops, fish fillets, vegetables

80. **Tintenfisch** (a,f) **13,90 €**



gebraten mit Sellerie, Ingwer, Knoblauch, frische Chilischoten,

Squid fried with celery, ginger, Garlic, fresh chili peppers / 姜蒜辣炒鱿鱼芹菜

81. **Garnelen Tofu** (a,f) **14,90 €**



Garnelen mit Tofu

shrimp with tofu

虾仁豆腐

82. **Hongkong Garnelen** (a,f,9) **17,90 €**



Garnelen mit frische Chili in süß-scharfer Soße

Shrimp with fresh chili in sweet, spicy sauce

香港明虾

83. **Pfeffer Tintenfisch** (a) **14,90 €**



gebraten mit Knoblauch, Pfeffer

Squid fried with garlic, pepper

椒盐鱿鱼

84. **Sauerkraut-Fischsuppe** (a,f,3) **20,90 €**

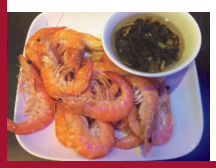


hautdünne Wolfsbarsch mit Sauerkraut, Knoblauch, frische Chilischoten nach sichuan Art gekocht (ganze Fisch)

Sea bass with sauerkraut soup (whole fish)

酸菜鱼汤（整条鱼）

85. **Gekochte Garnelen** **15,90 €**



angemacht mit Ingwer, Knoblauch gewürzt, chin. Sojasoße (???)

Cooked shrimps with ginger, garlic seasoned, Chinese soy sauce

姜汁白灼虾

Reisgerichte, Nudelgerichte und Nachtisch

rice dishes / 炒饭 / noodles / 炒面 /dessert / 甜点

90. **Yangzhou Bratreis** (a,c,f) **11,90 €**



Yangzhou gebratener Eierreis mit versch. Fleischsorten, Krabben

Yangzhou fried rice with egg, meats, shrimps

扬州炒饭

91. **Gebratener Reis** (a,f) **10,90 €**



mit Hühnerfleisch, Gemüse

fried rice with chicken meats, vegetable

鸡肉炒饭

92. **Singapur Bratreis** (a,f) **12,90 €**



gebratener Reis nach Singapur-Art mit Fleischsorten, Garnelen, Gemüse in Curry / *Singapore fried rice with shrimps, meats, vegetable, curry* / 星洲炒饭

93. **Gebratene Eiernudeln** (a,f) **10,90 €**



mit Hühnerfleisch, Gemüse

fried noodles with chicken meats

鸡肉炒面

94. **Gebratene Eiernudeln** (a,c,f) **11,90 €**



mit Rindfleisch, Gemüse

fried noodles with beef, vegetables

牛肉炒面

95. **Singapur Reisbandnudeln** (a,f) **13,90 €**



gebratene Reisbandnudeln nach Singapur-Art mit Fleischsorten, Garnelen in Currypulver *Singapore fried noodles with meats, shrimps, curry powder* / 星洲炒河

96. **Reisnudeln** (a,f) **13,90 €**



Hausgemachte Reisnudeln gebraten mit versch. Fleischsorten, Garnelen, Gemüse / *home made rice noodles with shrimp, meats* / 客家炒米粉

97. **Gebratener Reiskuchen** (a,f) **13,90 €**



mit versch. Fleischsorten, Garnelen, Gemüse

fried rice cake with meats, shrimps, vegetables

家常炒年糕

Des1. **Knusprig gebackene Banane** (a,9) **4,00 €**



mit Honig

crispy baked banana with honey

蜜糖炸香蕉

Des2. **Knusprig Gebackene Banane** (a,g,9) **5,90 €**



mit 2 Kugeln Vanilleeis, Honig

crispy baked banana with Honey, 2 scoops of vanilla ice cream

蜜糖炸香蕉加华尼拉冰淇淋

Des3. **Drei Kugeln Vanilleeis** (g,9) **5,50 €**



mit Sahne und Schokoladensoße

3 scoops of vanilla ice cream with chocolate sauce, cream

3 粒冰淇淋 加奶油 加巧克力酱

Des4. **Lian Rong Bao** (a,9) **4,50 €**



gedämpfte Germteigknödel mit Lotus-Paste-Füllung

steamed bun with lotus paste

莲蓉饱

Des5. **Frittierte Sesambällchen** (a,l,9) **4,00 €**



mit Rote-Bohnenpaste-Füllung

fried sesame balls with red bean paste

豆沙香麻丸

Des6. **Tang Yuan** (a,e,l,9) **3,50 €**



Klebreisbällchen mit Erdnuss oder Sesampaste Füllung

Glutinous rice balls with peanuts or sesame filling / 花生 或 芝麻汤圆 (a)

Des7. **Mango Pudding** (a,9) **3,00 €**



Mango pudding

芒果布丁 (a)

Biere

beers / 啤酒

Helles Bier vom Fass (a)	0,5 l	**3,50 €**
Pils (a)	0,3 l	**3,30 €**
Weißbier (a)	0,5 l	**4,00 €**
Leichtes Weißbier (a)	0,5 l	**4,00 €**
Dunkles Weißbier (a)	0,5 l	**4,00 €**
Alkoholfreies Bier (a)	0,5 l	**3,50 €**
Alkoholfreies Weißbier (a)	0,5 l	**4,00 €**
Tsingtao Bier (a)	0,33 l	**3,50 €**
Radler (a)	0,5 l	**3,50 €**

Heiße Getränke

hot drinks / 热饮品

Jasmintee	Kännchen	**2,90 €**
Grüner Tee	Kännchen	**2,90 €**
Olong Tee	Kännchen	**3,50 €**
Kamillen Tee	Tasse	**2,80 €**
Pfefferminztee	Tasse	**2,80 €**
Schwarzer Tee	Tasse	**2,90 €**
Tasse Kaffee	Tasse	**2,40 €**
Espresso	Tasse	**2,00 €**
Cappuccino (g)	Tasse	**3,00 €**

Alkoholfreie Getränke

soft drinks / 非酒精饮料

Wasser (Still oder Gas)	0,2 l	**2,00 €**
Wasser (Still oder Gas)	0,4 l	**3,30 €**
Flaschenwasser (Still oder Gas)	0,75 l	**7,00 €**
Spezi *(1,11,12)*	0,2 l	**2,00 €**
Spezi *(1,11,12)*	0,4 l	**3,30 €**
Coca Cola *(1,11)*	0,2 l	**2,00 €**
Coca Cola *(1,11)*	0,4 l	**3,30 €**
Cola Light *(1,11)*	0,2 l	**2,00 €**
Cola Light *(1,11)*	0,4 l	**3,30 €**
Zitronenlimonade	0,2 l	**2,00 €**
Zitronenlimonade	0,4 l	**3,30 €**
Säfte	0,2 l	**2,60 €**

Apfelsaft, Orangensaft, Johannisbeersaft, Mangosaft, Maracujasaft, Lycheesaft, Aloe-Vera-Saft

Saftschorle	0,4 l	**3,90 €**

Apfelsaft, Orangensaft, Johannisbeersaft, Mangosaft, Maracujasaft, Lycheesaft, Aloe-Vera-Saft

Long Drinks

Campari Soda *(1)*	**5,90 €**
Campari Orange *(1)*	**5,90 €**
Gin Tonic	**5,90 €**

Asiatische Alkoholische Getränke

Asian alcoholic drinks

Lycheewein 22% vol.	5 cl	**3,90 €**
Pflaumenwein 13% vol.	5 cl	**3,90 €**
Saké 17% vol.	10 cl	**6,50 €**

(warmer japanischer Reiswein)

Shao Xing	10 cl	**5,90 €**

chin. Reiswein (warmer oder kalt)

Kao Liang 62% vol.	2 cl	**3,50 €**

(chinesischer Reisschnaps)

Bambusschnaps 45% vol.	2 cl	**3,50 €**
Rosenblütenschnaps 54% vol.	2 cl	**3,50 €**

(Blüten, Gewürzen erwärmt die Sinne, den Magen)

Spirituosen

Fernet Branca	2 cl	**3,50 €**
Wodka 40% vol.	2 cl	**3,50 €**
Himbeergeist 41% vol.	2 cl	**3,50 €**
Williamsbirne 40% vol.	2 cl	**3,50 €**
Hennessy 40% vol.	2 cl	**4,20 €**
Whiskey 40% vol.	2 cl	**4,20 €**

Offene Weißwein (0,2 l)

open white wine / 白酒

W1. Lugana Doc (Italien) **6,00 €**
- trocken, feiner Duft, frischer und weicher Geschmack -

W2. Grüner Veltliner (Österreich) **5,50 €**
Qualitätswein. Abf. Fam. Leopold, Schönberg
- trocken, frisches feinpfeffriges Bukett, spritzig -

W3. Chardonnay vin de pays Doc (Frankreich) **5,90 €**
- trocken, rund und süffig, mit den Aromen von Apfel und Birne, weich, harmonisch -

Offene Rosewein (0,2 l)

open rose wine / 桃红酒

W5. Vin de Pays Rosé (Frankreich) **5,50 €**
französischer Landwein - trocken, leicht, frisch -

Offene Rotwein (0,2 l)

open red wine / 红酒

W6. Motepulciano DOC (Italien) **5,50 €**
- trocken, fruchtig, Anklänge von roten Beeren, leicht, zart -

W7. Beaujolais SAC (Frankreich) **5,90 €**
Abf. Louis Tete, Beaune
- samtiger Burgunder, sehr fruchtig -

Flaschenweine weiß (0,75 l)

bottled wines white / 白酒

W8. Chardonnay IGP Pays DOC (Frankreich) **25,90 €**
trocken, Aromen von Lakritzen u. Veilchen geschmeidig, mächtig, minerali-sche Struktur

W9. Lugana „Ca de Rocchi" DOC (Italien) **29,90 €**
trocken, strohgelb, feiner Duft, frischer und weicher Geschmack

Flaschenweine rot (0,75 l)

bottled wines red / 红酒

W10. Merlot del Garda DOC (Italien) **22,90 €**
trocken, harmonisch, intensives Bukett

Prosecco

prosecco / 香槟酒

W12. Prosecco Spumante 0,75 l **35,00 €**
extra dry, DOCG di Valdobbiadene, Cantina Soligo

W13. Prosecco Spumante 0,2 l **8,90 €**
extra dry, DOC Treviso, Cantina Soligo

W14. Prosecco 0,1 l **4,90 €**

W15. Weißweinschorle 0,2 l **5,00 €**

APEROL SPRITZ

Prosecco, Aperol [2,11],
Soda & Eis
Der fruchtig-herbe Klassiker mit dem gewissen Etwas

5,90 €



CAMPARI TOCCO ROSSO

Campari [2,11],
Holunderblütensirup,
Prosecco & Eis
Die leicht-fruchtige Erfrischung mit pric

6,90 €

